

So/Neither; Question Tags

1. O víkendu chci odpočívat. Oni také.
2. Petr má moc rád operu. Já vůbec ne.
3. Nikdy prý nezažili něco tak úžasného. Já také ne.
4. Buďto si pustím film, nebo půjdu spát.
5. A: dostal jsem z té písemky jedničku. B: Já taky. C: Já ne, mám 3.
6. Neměl jsem ani čas a ani chuť, tak jsem se nepřidal.
7. Pokračuj v tom, co děláš, protože to ti jde nejlépe.
8. Mohl bys prosím omrknout paní na mém pokoji, než se vrátím.
9. Naučila ses na to zkoušení? Já také ne.
10. Můj pes chce celý den spát. Stejně jako já.
11. Někteří lidé jsou stále nespokojení. Já ne.
12. Na výletě s přáteli jsem zahlédla UFO. Oni ne.
13. Ještě nikdy jsme nebyli ve Švédsku. My také ne.
14. Nekoupil jsi včera mléko, zrovna jako já.
15. Nejen že jsi vypracoval celý domácí úkol, ale dokonce máš vše správně.
16. Zítra ráno vstaneme v šest, jo?
17. Rádi byste o tom věděli dříve, že?
18. Nemusím psát příliš složité věty, vid'?
19. Vůbec netuší, co jste probírali, vid'?
20. Věty mely byt do úterý, že?
21. Chtělo by to více disciplíny, že jo?
22. Ty už o tom víš, vid'?
23. Pojedeme v sobotu na hory, že?
24. Měla by se víc učit, že?
25. O některých spolužácích jsme už dlouho neslyšeli, že?
26. Už to nemůžeš déle vystát, vid'?
27. Ten film už skončil, že?
28. Nejen, že musím studentům stále připomínat, aby nezapomněli napsat své věty, ale taky jim musím ještě nějaké vymyslet, aby jich na překlad neměli málo, že?

1. *I want to have a rest at/on the weekend. So do they.*
2. *Petr loves opera. I do not at all.*
3. *I hear/They've told me they have never experienced anything so amazing. Neither have I.*
4. *I will either play a movie or I'll go to bed.*
5. *A: I got an A in that exam. B: So did I. C: I didn't, I've got a C.*
6. *I neither had time nor did I feel like it, that's why/so I didn't join in.*
7. *Carry on doing what you do because/as you are doing/coming along great/best.*
8. *Could you please check out the lady in my room before I come back?*
9. *Have you studied/learnt for the oral exams? Neither have I.*
10. *My dog wants to sleep all day. Just as I do./Just like me.*
11. *Some people are dissatisfied all the time. I am not./Not me.*
12. *I caught a sight/glimpse of a UFO while I was on a trip with friends. They didn't.*
13. *We have never been to Sweden. Neither have we.*
14. *You didn't buy milk yesterday, just like me/and neither did I.*
15. *Not only did you work out/have you worked out the whole homework, but you've also got everything correct.*
16. *We'll get up at six tomorrow morning, won't we/alright?*
17. *You would like to know about it in advance/beforehand/earlier, wouldn't you?*
18. *I don't have to write too difficult sentences, do I?*
19. *She doesn't have a clue what issues you discussed, does she?/She has no idea what you were learning, does she?*
20. *The sentences were supposed to be ready/done by Tuesday, weren't they?*
21. *It would need more discipline, wouldn't it?/More discipline would be in place, wouldn't it?*
22. *You already know about it, don't you?*
23. *We are going to (the) mountains on Saturday, aren't we?*
24. *She should learn harder, shouldn't she?*
25. *We haven't heard from some classmates for a long time, have we?*
26. *You can't stand it/put up with it any longer, can you?*
27. *The movie/film has ended, hasn't it?*
28. *Not only do I have to remind my students not to forget and/to write their sentences, but I also have to make some more for them so that there isn't/they don't have too few to translate, don't I?*

Either...or/Neither...nor/Both...and/Not only...; Conditionals

1. Nikdy ničeho nelituj.
2. Vůbec mi nevadí, že se nám vyhnul.
3. Nemůžeš popřít, že ho obdivuješ kvůli jeho smyslu pro humor.
4. Představ si, jak všichni lidé žijí své životy v míru.
5. Nelituji, že jsem se přihlásila k Ondrovi na kurz angličtiny.
6. Vzdávám nakupování vánočních dárků. Budeme radši spolu.
7. Buď si přečtu knihu, nebo shlédnu film.
8. Čím víc o tom přemýšlím, tím se mi to zdá záhadnější.
9. Nejen že je Petr šikovný, ale také je velmi pracovitý.
10. Jak Ondra, tak moji spolužáci by byli zklamaní, kdybych nenapsala své věty.
11. Čím víc se snaží vypadat mladší, tím je směšnější.
12. Nejen že mám málo času, ještě jsem i líná - a ty taky.
13. Buď mi zaplatíš tu opravu auta, nebo už ti nedovolím ho řídit.
14. Jak jsme se domluvili, tak jsem v tom pokračoval.
15. Nemám ani peníze, ani na nic energii po těch Vánocích.
16. Také jsem ještě nevyhodila vánoční stromeček.
17. Buď dojdeš koupit maso, nebo neuvařím oběd.
18. Tu knihu jsem četla jak já, tak i ty.
19. Kdyby mě zajímaly důsledky toho, co jsi udělal, tak bych se tě zeptala, když jsme spolu volali.
20. Nikdy jsem neočekávala, že by se tvoji rodiče chtěli rozvést.
21. Když si potřeboval udělat pořádek v hlavě, uběhl 24 kilometrů a druhý den nemohl vstát z postele.
22. Kdybych na to nezapomněla, tak bych ty věty napsala včera.
23. Kdyby včera spala déle než 2 hodiny, nebyla by teď unavená.
24. Kdybych ji poznal dříve, bylo by všechno jinak.
25. Kdyby býval Ondra neotravoval, byla bych nevytvořila věty ani v neděli.
26. Kdybys nevstávala k poledni, udělala bys více práce.
27. Byl by to udělal jinak, kdyby měl druhou šanci.
28. Čím přísnější na své studenty budeš, tím víc času budou věnovat procvičování, a tím intenzivnější pokrok budou mít, že?

1. *Never regret anything.*
2. *We don't mind at all he avoided us.*
3. *You can't deny admiring him for his sense of humor./ ... (that) you admire him...*
4. *Imagine all the people living (their) lives in peace.*
5. *I don't regret signing up/ enrolling for Ondra's English course.*
6. *I give up shopping for/ buying Christmas gifts. Let's be together instead.*
7. *I will either read a book or watch a movie.*
8. *The more I think about it, the more it seems mysterious/ curious to me.*
9. *Not only is Peter handy/ skilled, but he is also very hardworking.*
10. *Both Ondra and my classmates would be disappointed if I didn't write my sentences.*
11. *The more (s)he's trying to look younger, the funnier/ more ridiculous (s)he is.*
12. *Not only do I have little time, but I'm also lazy. And so are you.*
13. *Either you'll pay me the car repair or I won't let you drive it anymore.*
14. *As we agreed, I continued with it/ that.*
15. *I have neither money nor energy after the Christmas (holidays).*
16. *I haven't thrown out the Christmas tree either.*
17. *Either you'll go and buy the meat, or I won't make the lunch.*
18. *Both I and you (have) read the book.*
19. *If I were interested to know the consequences of what you did, I would have asked you when we spoke on the phone.*
20. *I (had) never expected/ anticipated that your parents would want to get divorced.*
21. *When (ever) he wanted to sort out his thoughts, he would run 24 kilometers and wouldn't be able to get out of bed the next/ following day.*
22. *If I hadn't forgotten about it, I would have written the sentences yesterday.*
23. *If she had slept longer than two hours, she wouldn't be tired now.*
24. *If I had met her earlier/ sooner, everything would be different now.*
25. *If Ondra hadn't been nagging, I wouldn't have made the sentences even on Sunday.*
26. *If you didn't get up at around noon, you'd (be able to) do more work.*
27. *He would have done it differently if he'd got a second chance.*
28. *The stricter you will be to your students, the more time they will devote to/ spend with practicing, and the more intensive progress they will have, won't they?*

Verbs of Change; Sequence of Tenses

1. Zeptala se mě, proč jsem odešla z práce dříve.
2. Trval na tom, že nám to říkal.
3. Připustil, že udělal chybu.
4. Včera bych mu s tím pomohl, ale dneska už nemám čas.
5. Ohromně ti to sluší.
6. Kdybych se zeptal, věděl bych to.
7. Nečekal jsem, že si my dva někdy budeme rozumět, když si mě nesnášel.
8. Volal mi, že nepřijede domů, protože mu ujel autobus.
9. Museli jsme se vrátit domů, protože jsme zapomněli pasy.
10. Kdy jsi zjistil, že jsi doma zapomněl pláštěnku?
11. Reportér právě řekl, že v Kalifornii evakuovali kvůli požárům už dvě stě tisíc lidí.
12. Dozvěděl jsem se od kolegy, že šéf rozhodl o zvýšení platů.
13. Předpokládala jsem, že to zvládneš.
14. Pochyboval jsem, že se zmíní o nedostacích své práce.
15. Nemohli uvěřit, že měl tak veliký úspěch.
16. Stále pracuji na tom, aby se mé sny staly skutečností.
17. Když se na mě poprvé podíval, zčervenala jsem.
18. Jeho řeč byla tak nudná, že jsem usnula.
19. Tolik úkolů, asi se z toho zblázním.
20. Na začátku filmu všichni ztichli.
21. Nezmokli jsme, už jsme tu.
22. Protože (vzhledem k tomu že) se ochladilo, museli jsme si obléknout teplou bundu.
23. Zdá se, že se úplně zbláznil.
24. Protože se už stal zodpovědným, věříme mu, že se moc neopije a v pořádku se vrátí.
25. V 6 hodin se náhle setmělo, tak jsme museli jít domů.
26. Příští týden ve středu jí bude 18, musíme jí uspořádat oslavu.
27. Zčervenal, když zjistil, že se jí líbí.

1. *She asked me why I had left work early.*
2. *He insisted he had told us.*
3. *He admitted he had made a mistake/ been wrong.*
4. *I would have helped him with it yesterday, but today I don't have time anymore/ I have no time today.*
5. *It suits you perfectly/ greatly/ tremendously.*
6. *If I (had) asked, I would know it.*
7. *I didn't expect we would ever understand one another considering/ when you hated me.*
8. *He called me to tell me he wouldn't come home because he'd missed the bus.*
9. *We had to go/ turn back because we'd forgotten our passports.*
10. *When did you find out you had left your rain cloak at home?*
11. *The reporter has just said they have evacuated two hundred thousand people due to the fires in California.*
12. *I have learnt from a colleague that boss (has) made a decision about the pay rise.*
13. *I expected you would (be able to) handle/ manage/ make it.*
14. *I doubted he would mention shortcomings/ flaws of his work.*
15. *They couldn't believe he (had) had such a great success.*
16. *I'm still working on my dreams to come true.*
17. *When he looked at me for the first time, I blushed/ turned red.*
18. *His speech was so boring that I fell asleep.*
19. *So many tasks, I think I'm gonna go mad/ crazy.*
20. *Everybody became quiet at the beginning of the movie.*
21. *We didn't get wet and here we are. / We have arrived safe and sound.*
22. *Since/ As it (had) got cold/ chilly, we had to put on a warm jacket.*
23. *He seems to have gone entirely/ totally mad/ crazy/ nuts.*
24. *As/ Since he has become responsible, we believe he won't get too drunk and will return safely/ alright.*
25. *Suddenly, at six, it got dark so we had to go / turn back home.*
26. *She's turning eighteen on Wednesday, we have (got) to throw her a party.*
27. *He blushed/ turned red when he found out she liked him.*

Verbs of Change

1. Můj kamarád se stal otcem, když byl docela mladý.
2. Pokut toto vypiju, hodně se opiju.
3. Každý trávník se zazelená, když se o něj budeš dobře starat.
4. Asi se zbláznil, pokud toto řekl.
5. Zmoudřel, když si to uvědomil.
6. V kolik hodin obvykle usínáš?
7. Všechno v mé zahradě se rozrůstá.
8. Jakmile začalo svítit sluníčko, jablka na stromě zčervenala.
9. Zblednul, když si přečetl domácí úkol.
10. Ochočená liška utekla do lesa a zdivočela.
11. Řekla mi, že zámek bude po rekonstrukci větší (rekonstrukcí se zvětší).
12. Každé léto se na prázdninách zamiloval.
13. Dostal hlad, než skončila jeho pracovní doba.
14. Od ledna je do něj zamilovaná.
15. Než ho poznala, zlenivěla.
16. Zlobil jsem se, když spolu tancovali.
17. Rozvedl se a je spokojený.
18. Jeho boty se rozpadají.
19. Zčervenál a utekl pryč.
20. Přestal být vtipný, když se s ním viděl.
21. Ve druhé třídě se zhoršoval.
22. Zlepší se, když bude číst knihy.
23. Jak stárnul, zešedivěl.
24. Už téměř rok jsme zasnoubení.
25. Než jsme přistáli, dostal jsem hlad.
26. Od loňského roku se zlepšil v matematice.
27. S každým dalším kolem na kolotoči se přestal bát.

1. *My friend became a father when he was quite young.*
2. *If I drink this, I will/ am gonna get very drunk.*
3. *Every lawn will/ is gonna turn green when/ if you take good care of it.*
4. *Perhaps/ I think he went/ had gone mad if he said this/ that. / He must have gone mad if he said this.*
5. *He became/ had become reasonable when he realized it/ that.*
6. *What time do you usually fall asleep?*
7. *Everything in my garden is growing (large/ larger/ big/ bigger).*
8. *As soon as the sun began/ started shining, apples on the tree turned red. / As soon as the sun had begun/ started shining...*
9. *He turned pale when he read the homework.*
10. *The tame(d) fox ran/ had run into the forest and went/ got wild.*
11. *She told me the castle/ chateau was going to get larger due to the reconstruction.*
12. *He fell in love every holiday.*
13. *He had got/ grown hungry when/ before the working hours ended.*
14. *She has been in love with him since January.*
15. *When/ Before she met him, she had got/ become lazy.*
16. *I was angry when they were dancing (together).*
17. *He (has) got divorced and he is satisfied.*
18. *His shoes/ boots are falling apart.*
19. *He (had) turned red and ran away.*
20. *He stopped being funny when he met/ saw him.*
21. *He was getting worse in the third grade/ year.*
22. *She will/ is going to get better if she reads books.*
23. *As he was growing old, he was turning gray.*
24. *We have been engaged for almost/ nearly a year (now).*
25. *When/ Before we landed, I had got/ grown hungry.*
26. *He has got better in math since last year.*
27. *He was getting less and less afraid with every turn/ round on the carousel/ merry-go-round.*

Conditionals I

1. Vypadala by mnohem mladší, kdyby měla jiný účes.
2. Co bys dělal, kdybys náhle ztratil práci?
3. Pozval bych je, kdybych znal jejich telefonní číslo.
4. Zlobil by se, kdybys to navrhl.
5. Byla bys šťihlejší, kdybys nejedla tolik dortů.
6. Byl bych nejšťastnější člověk na světě, kdybych uměl mluvit dokonale anglicky.
7. Mohla by být nejlepší studentkou ve třídě, kdyby se trochu víc snažila.
8. Kdybys neměla tolik přátel, nemusela bys psát tolik dopisů!
9. Být tebou, řekla bych jim pravdu.
10. Nebýt jejich pitomosti, situace by nebyla tak vážná.
11. Nebýt jeho, možná by tady dnes nebyla.
12. Kdyby tak nebylo tak pozdě.
13. Kéž bych rozuměla počítačům.
14. Proč nechceš jít na univerzitu? ~ Raději bych si našel práci a vydělával peníze.
15. Raději bych si vzal taxi, jestli ti to nevádí.
16. Byl bych radši, kdybychom odjeli tuto sobotu.
17. Kdyby sis byla zkontrolovala ten úkol, byla by našla všechny tyto chyby.
18. Byli bychom jeli na výlet v neděli, kdyby bylo bývalo lepší počasí.
19. Kdyby bývala nebyla nastydlá, byla by zpívala mnohem lépe.
20. Jsem si jist, že by nám byl mohl poradit, kdybychom se ho byli zeptali.
21. Byla by nemohla navštívit Anglii, kdyby tam býval její otec neměl pracovní kontakty.
22. Tyto fotografie by byly lepší, kdybys byl použil jiný typ filmu.
23. Byl bys ten telefon slyšel, kdybys byl neposlouchal tu strašnou hudbu.
24. Nevěsta by bývala vypadala lépe, kdyby byla neměla na sobě tenisky.
25. Kdyby tak jen přestala mluvit!
26. Kdyby si tak jen dal ostříhat vlasy!
27. Kdyby Kuba nevěnoval tolik času hudbě, určitě by se víc učil angličtinu.

1. *She would look much younger if she had a different hairstyle.*
2. *What would you do if you suddenly lost your job?*
3. *I would invite them if I knew their telephone number.*
4. *He'd be angry/cross if you suggested it.*
5. *You'd be slimmer if you didn't eat so many cakes.*
6. *I'd be the happiest person in the world if I could speak perfect English.*
7. *She could be the best student in the class if she tried a little harder/more.*
8. *If you didn't have so many friends you wouldn't have to write so many letters!*
9. *If I were you I'd tell them the truth.*
10. *If it weren't for their stupidity the situation wouldn't be so serious.*
11. *If it weren't for him, perhaps she wouldn't be here today.*
12. *If only it weren't so late.*
13. *I wish I understood computers.*
14. *Why don't you want to go to university? ~ I'd rather find a job and earn (some) money.*
15. *I'd rather take a taxi, if you don't mind.*
16. *I'd rather we left this Saturday.*
17. *If you had checked the homework you'd have found all these mistakes.*
18. *We would have gone on a trip/an excursion on Sunday if the weather had been better/nicer.*
19. *If she hadn't had a cold she'd have sung much better.*
20. *I'm sure he would have been able to advise us (could have advised us) if we'd asked him.*
21. *She wouldn't have been able to visit (couldn't have visited) England if her father hadn't had work contacts there.*
22. *These photographs would be better if you had used a different type of film.*
23. *You'd have heard the telephone if you hadn't been listening to that terrible music.*
24. *The bride would have looked better if she hadn't been wearing trainers.*
25. *If only she would stop talking!*
26. *If only he'd get/have his hair cut! / If only he got a new haircut!*
27. *If Jimmy didn't devote so much time to music, he would surely learn English more.*

Conditionals II (Wish Clauses)

1. Kéž bys mě neobtěžoval, když zkouším pracovat.
2. Kdyby nás tak byli varovali.
3. Kéž bych býval nebyl tak pitomý.
4. Vadilo by vám, kdyby přišel také můj manžel?
5. Kdybych měl lepší kvalifikaci, nedělal bych tuto nudnou práci.
6. Kdybych uměla hrát na kytaru, psala bych písničky.
7. Kdybys prodal své staré kolo, mohl by sis koupit levný fotoaparát.
8. Učitel by nemusel všechno vysvětlovat třikrát, kdyby studenti poslouchali.
9. Co bys dělal, kdybys byl na mém místě [byl mnou]?
10. Kdyby tak Petr nebyl tak líný!
11. Kéž by nebyla taková zima.
12. Byl bych radši, kdybyste nepoužíval můj kartáček na zuby.
13. Kdyby se tě byl zeptal, co bys byla řekla?
14. Ten pán by nám byl pomohl, kdybys býval nebyl tak neslušný.
15. Byl bych na tu schůzi mohl jít, kdyby bývala nebyla v úterý.
16. Ten výlet by býval byl příjemnější, kdyby bylo nepršelo.
17. Kdyby se tak jen naši sousedi přestali hádat!
18. Kdybych jí tak byl neřekl své tajemství!
19. Kdybych byl bohatý, hodně bych cestoval.
20. Byla by na světě úplně sama, kdyby neměla ty dvě kočky.
21. Kdyby už nebylo tak pozdě, zůstal bych na další pivo.
22. Dokázali bychom ten dům najít bez problémů, kdybychom s sebou měli mapu.
23. Kdyby měli myčku nádobí, nemusela by trávit tolik času v kuchyni.
24. Kdybys nevydělával tolik peněz, nemusel bys platit tolik na daních!
25. Být na jeho místě [Být jím], omluvil bych se.
26. Kdybych tak [jen] měl více volného času.
27. Když si chceme před Vánocemi užít slavnostní atmosféru, jdeme na koncert Little Company.

1. *I wish you wouldn't disturb/bother me when I'm trying to work.*
2. *If only they had warned us.*
3. *I wish I hadn't been so stupid.*
4. *Would you mind if my husband came too?*
5. *If I had better qualifications I wouldn't be doing this boring job/work.*
6. *If I could play the guitar I'd write/compose songs.*
7. *If you sold your old bicycle you'd be able to buy/you could buy a cheap camera.*
8. *The teacher wouldn't have to explain everything three times if the students listened.*
9. *What would you do if you were me?*
10. *If only Petr weren't so lazy!*
11. *I wish it weren't so cold.*
12. *I'd rather you didn't use my toothbrush.*
13. *If he'd asked you what would you have said?*
14. *That man would have helped us if you hadn't been so rude/impolite.*
15. *I could have gone (would have been able to go) to the meeting if it hadn't been on (a) Tuesday.*
16. *The trip/excursion would have been more pleasant if it hadn't been raining.*
17. *If only our neighbours would stop arguing/quarrelling!*
18. *If only I hadn't told her my secret!*
19. *If I were rich I would travel a lot.*
20. *She'd be completely alone in the world if she didn't have the two cats.*
21. *If it weren't already so late I'd stay for another beer.*
22. *We'd be able to find/We could find the house without any problems if we had the map with us.*
23. *If they had a dishwasher she wouldn't have to spend so much time in the kitchen.*
24. *If you didn't earn so much money you wouldn't have to pay so much in taxes!*
25. *If I were him I'd apologize.*
26. *If only I had more spare/free time.*
27. *When we want to enjoy solemn atmosphere before Christmas, we attend a concert of Little Company.*

Conditionals III (Wish Clauses)

1. Kéž bych znal více jazyků. (Škoda, že neumím víc cizích jazyků.)
2. Raději bych o tom nic nevěděl.
3. Byl bych radši, kdyby se tady nedívali na televizi, když se snažím studovat.
4. Bývalo by bylo lepší, kdybychom ty peníze byli investovali.
5. Byl bych býval radši [použijte *prefer*], kdybys to byl neřekl.
6. Byl bych ten test nemohl udělat, kdybych se byl tak pilně neučil.
7. Kdyby byl o tom přemýšlel pečlivěji, nebyl by teď v této situaci.
8. Byli by toho zloděje slyšeli, kdyby se byli nedívali na televizi.
9. Kéž bys mne tak přestala kritizovat.
10. Kdybych tak byl býval trpělivější.
11. Kéž bych to byl nekoupil.
12. Kdybys trávil méně času u počítače, neměl bys tyto bolesti hlavy.
13. Nedělal bych to, kdybych byl na tvém místě.
14. Kdybys mi půjčil auto, mohl bych ji vzít na letiště.
15. Vůbec bys nemusela chodit do práce, kdyby sis vzala milionáře.
16. Její práce by byla mnohem jednodušší, nebýt jejího šéfa.
17. Kéž bych žila blízko moře.
18. Raději bych jí to ještě neříkal.
19. Učitel by to byl znovu vysvětlil, kdyby ses ho byl zeptal.
20. Ta polévka by bývala byla lepší, kdybys byl nepoužil tolik soli.
21. Kdybych byl už nepoobědval, šel bych do té restaurace s vámi.
22. Byli bychom z toho filmu slyšeli více, kdyby ti lidé před námi byli nemluvili.
23. Kdybych tě tak byl poslechl!
24. Kéž bych byla požádala o tu práci.
25. Myslím, že by v tom testu neuspěl, ani kdyby strávil učením o několik dní víc.
26. Ten kurz by se byl otevřel, kdyby se bývali přihlásili ještě aspoň tři lidé.
27. Kdyby tito mladí lidé neměli hudbu tak rádi, nebyl by ten koncert tak výborný.

1. *I wish I knew more languages.*
2. *I'd rather not know anything about it.*
3. *I'd rather they didn't watch/they weren't watching television here when I'm trying to study.*
4. *It would have been better if we'd invested the money.*
5. *I'd have preferred it if you hadn't said it/that.*
6. *I couldn't have passed (wouldn't have been able to pass) the test if I hadn't studied so hard.*
7. *If he had thought about it more carefully he wouldn't be in this situation now.*
8. *They would have heard the thief if they hadn't been watching (the) television.*
9. *I wish you'd stop criticizing me.*
10. *If only I had been more patient.*
11. *I wish I hadn't bought it.*
12. *If you spent less time at the computer you wouldn't have these headaches.*
13. *I wouldn't do it if I were in your position/place.*
14. *If you lent me your/the car I could take her to the airport.*
15. *You wouldn't have to go to work at all if you married a millionaire.*
16. *Her job would be much/a lot easier if it weren't for her boss.*
17. *I wish I lived near the sea.*
18. *I'd rather not tell her yet.*
19. *The teacher would have explained it again if you'd asked him.*
20. *The soup would have been better if you hadn't used so much salt.*
21. *If I hadn't already had lunch (hadn't had lunch already) I'd go to the restaurant with you.*
22. *We'd have heard more of the film if the people in front of us hadn't been talking.*
23. *If only I had listened to you!*
24. *I wish I had applied for that/the job.*
25. *I don't think he would have succeeded in the test even if he had spent a few more days learning.*
26. *The course would have (been) opened if at least three more people signed up/enrolled.*
27. *If these young people didn't like music so much, the concert wouldn't have been so great.*

Modal Verbs I

1. Nemůže to najít, možná to ztratil.
2. Vypadá to docela složitě, to muselo zabrat hodně času.
3. Mohl jsem se víc snažit a učit cizí jazyky. Bylo ode mě hloupé, že jsem to nedělal.
4. Neměl jsi ještě vracet tu stolní hru, ještě jsem si chtěl jednou zahrát.
5. Možná jsem se zmýlil. Pokud ano, omlouvám se.
6. Mohla nám aspoň zavolat a zmínit se, že nedorazí.
7. Vidím stopy. Někdo tu musel být před námi.
8. Měli jsme vyrazit dřív. Asi to nestihneme (v čas).
9. Nikdy by mne nenapadlo, že tohle někdy zvládnou.
10. Od toho těžkého rozchodu se nedokáže soustředit na práci.
11. Kdybys nesměl v srpnu odjet na dovolenou, dal bys v práci výpověď?
12. Neměla mu nabízet moji oříškovou čokoládu.
13. Kdybych mohl přijet, jeli bychom spolu na výlet.
14. Když jsme se seznámili, přemýšleli jsme o tom, jaké by to mohlo být, kdybychom se stali rodiči.
15. Musíš pořád koukat do mobilu, když bych s tebou ráda mluvila?
16. Očekávala jsem, že mi přineseš lilie a ne růže, které nesnáším.
17. Promiň, ale nebyl jsem schopný ti napsat, jelikož jsem měl vybitý mobil.
18. Museli jsme si to domluvit sami, protože na něho není spoleh.
19. Měl se to naučit předtím, než šel na zkoušku.
20. Mohla bys chodit dřív domů.
21. Budeš moct pohlídat psa o víkendu?
22. Mohla bys mi prosím konečně vrátit tu knihu, o kterou jsem tě už několikrát žádal?
23. Nesměl mu to říct.
24. Nemusím nic řešit, už jsem si to zařídil.
25. Měla ty věty napsat do sobotního rána.
26. Byla by je napsala, kdyby bývala nebyla tak líná.

1. *He can't find it, he may/might have lost it. / ...maybe I have lost it.*
2. *It looks quite complex, it must have taken a lot of time.*
3. *I could have tried harder and learn languages. It was silly of me not to do it.*
4. *You shouldn't have returned the board game already, I wanted to play once more.*
5. *I may have been wrong. If so, I apologize.*
6. *At least she could have called us and mention that she wouldn't come/arrive.*
7. *I see footprints. Somebody must have been here before us.*
8. *We should have set out earlier. We might/may not make it in time.*
9. *I would never have thought I would ever be able to do this.*
10. *She's been unable to concentrate/focus on her work since breaking up/ she broke up with him.*
11. *If you couldn't/weren't allowed to go on holiday in August, would you quit your job?*
12. *She shouldn't have offered him my chocolate with nuts./ She wasn't supposed to offer him my nut chocolate.*
13. *If I could come, we would go on a trip together.*
14. *When we met, we thought about what it could be like to become parents/ if we became parents.*
15. *Do you have to keep looking in your (cell) phone when I want/ I'd like to talk to you?*
16. *I was expecting you would bring me lilies and not roses which I hate./ I expected you to bring me...*
17. *I'm sorry, I wasn't able to text you since/as my battery was empty/ my cell phone was dead.*
18. *We had to arrange it by ourselves because he's not reliable.*
19. *He was supposed to learn it before he took the exam./ He should have learnt it...*
20. *You could come home earlier.*
21. *Will you be able to watch our(?) dog at/on the weekend?*
22. *Could you, please, give me finally my book back which I've asked you for a few times (already)?*
23. *He wasn't allowed to tell him (that).*
24. *I don't have to do anything, I've (already) arranged it.*
25. *She was supposed to write the sentences by Saturday morning. (S výčítkou: She should have written...)*
26. *She would have written them if she hadn't been so lazy.*

Modal Verbs II

1. Musel vařit oběd, když v kuchyni zůstal takový nepořádek.
2. Nechtěl jsem ti ublížit, asi jsem měl špatnou náladu, omlouvám se.
3. Měl jsi na mě ještě pár minut počkat, musel jsi přeci vědět, že nechodím včas.
4. Musel být do ní opravdu hodně zamilovaný, když mu nevadila její minulost.
5. Neměl jsem jí to říkat, teď už o tom ví celá třída.
6. Mohli nám pomoci, když viděli, že to děláme špatně.
7. Musela toho zájce vidět, vždyť jsem ho viděla i já.
8. Raději bych šla ven se psy, než celý den vařila.
9. Zdá se, že jsi měla pravdu.
10. Myslela jsem, že to auto patří tobě.
11. Nejlepší by bylo, kdybych už to mohl mít za sebou.
12. Co kdybychom šli spát.
13. Raději bych si koupil lístky na hokej než na fotbal.
14. Neměl ses radovat, dokud nebylo jisté, že přijedu.
15. Raději bych se koupala v moři, ale sedím v kanceláři.
16. Měl jsi myslet více na své zdraví a nejíst pořád sladkosti.
17. Nemusel jsi tu knihu kupovat, mohl sis ji jen stáhnout.
18. Byl bych to udělal, ale vůbec jsem netušil, že je k dispozici na netu.
19. Není kde si sednout, měli jsme si rezervovat stůl.
20. Měl jsi ho zarezervovat, vždyť jsme se o tom bavili. Myslela jsem, že to uděláš.
21. Už (je to tu) zase! Všude zácpa. Příště jedu vlakem!
22. Pořád ti říkám, že vlak je rychlejší, bezpečnější a pohodlnější. Měl jsi mě poslechnout (mou radu) už dávno.
23. Radši bys měl zpomalit, stejně tam nepřijedeme na čas/včas.
24. Myslím, že by radši byla na tom rande, než aby hlídala svého bratříčka, kdyby si mohla vybrat.
25. Když jsi jel do práce, viděl jsi ty popadané stromy? To snad bylo tornádo!
26. To nemohlo být tornádo, ta se vyskytují jen v Americe.
27. Neměl jsem ty věty vymýšlet, teď mě nebudou mít rádi, že?

1. *He must have been cooking/making lunch considering there was such mess left in the kitchen.*
2. *I didn't want to hurt you. I must have been in a bad mood, I'm sorry.*
3. *You should have waited for me a few more minutes. You must have known I was/am never on time.*
4. *He must have been really crazy about her if he didn't mind her past.*
5. *I shouldn't have told her. All class knows about it (by) now.*
6. *They could have helped us when they saw we were doing it wrong.*
7. *She must have seen the hare. Even I did/saw it.*
8. *I'd rather go out with my dogs than cook all day.*
9. *You seem to have been right./It seems you were right.*
10. *I thought the car belonged to you.*
11. *It would be best if it were/could be behind me already.*
12. *What about going to bed?*
13. *I'd rather buy tickets for ice hockey than football.*
14. *You shouldn't have cheered until it became clear I would come.*
15. *I'd rather bathe/have a swim in the sea but I'm sitting in the office.*
16. *You should have thought of/about your health more and not eaten sweets all the time.*
17. *You didn't have to buy the book, you could have just downloaded it.*
18. *I would have (done it), but I had no idea it was available online/on the internet.*
19. *There's nowhere to sit, we should have reserved a/the table.*
20. *You were supposed to reserve it, we talked about it (after all). I thought you were gonna do it.*
21. *Here we go again! Traffic jam all over the place. I'm taking the train next time!*
22. *I keep telling you the train is faster, safer and more comfortable. You should have taken my advice a long time ago.*
23. *You (had) better slow down, we're not gonna be there on time anyway.*
24. *I think she would rather be on the date than babysitting her little brother if she could choose.*
25. *Did you see the fallen trees on your way to work? It must have been a tornado!*
26. *It couldn't have been a tornado. They only occur in America (USA).*
27. *I shouldn't have made the sentences, they will not like me now, will they?*

Modal Verbs III

1. Jak mám odpovédět na tvou otázku?
2. Někdo zvoní, jdi otevřít. To musí být pošťák.
3. Naši mazlíčci nesmí sedět na nábytku. Většinou ale to pravidlo nerespektují.
4. Nesmíte si pamatovat takové hlouposti, ty vám budou k ničemu.
5. Je mi líto, ale nemohl jsem to dokončit, bylo to moc náročné.
6. Nevíš náhodou, kam to mám dát?
7. Neměli by odmítat pomoc, když jim ji někdo nabízí.
8. Dejte to jídlo pryč, ve třídě se nesmí jíst.
9. V knihovně nesmíme mluvit nahlas, rušili bychom čtenáře.
10. Nemluv s plnou pusou, mladíku! Už to nebudu opakovat!
11. Už je nejvyšší čas, půjdeme? – Ne, počkejme na něj ještě pár minut.
12. Ty dokumenty měly být na mém stole před půl hodinou. Kde jsou?
13. Neudělal bych to ani za všechny peníze světa.
14. Kdy jsem byl malý, nesměl jsem si domů vodit kamarády.
15. Rád bych šel s tebou na to představení, ale obávám se, že si nebudu moci vzít volno z práce.
16. Myslím, že jsme to měli udělat jinak. Tohle nám asi šéf nepřijme.
17. V kolik hodin že je máme vyzvednout na letišti?
18. Obávám se, že s takovým problémem ti nedokáže pomoci nikdo.
19. Dobře se vdala. S takovým manželem už asi nikdy nebude muset pracovat.
20. Máme ještě chvilku (trochu) čas, skočíme na zmrzlinu?
21. Nemohl pochopit, proč nikdo nedokázal porozumět tak jednoduché gramatice.
22. Měl jsi vyhledat lékařskou pomoc, dokud to nebylo tak vážné.
23. Nemohl jsi aspoň natankovat?
24. Zajímalo by mě, jestli bys mi mohl říct, kde je nejbližší zverimex.
25. Nefunguje to. Asi nám dal špatné instrukce.
26. Vidíš? Přeložili všechny věty. Možná v tom testu tentokrát nepohoří.

1. *How shall I answer your question?*
2. *Somebody/Someone is ringing the doorbell, (go) get the door. It must be a postman.*
3. *Our pets aren't allowed to sit on furniture. They mostly disrespect the rule, though.*
4. *You mustn't remember such stupidities, they won't be of any use to you.*
5. *I'm sorry but I couldn't finish it. It was too challenging/hard.*
6. *Do you happen to know where (I am supposed) to put it?*
7. *They shouldn't refuse help when someone is offering it (to them).*
8. *Put the food away, it's not allowed to eat in the classroom/ eating in the classroom is forbidden.*
9. *We mustn't/aren't allowed to speak loudly in the library, we would disturb the readers.*
10. *Don't talk with your mouth full, young man! I won't say it again!*
11. *It is high time, shall we go? – No, let's wait for him a few/couple more minutes.*
12. *The documents/papers were supposed to be on my desk half an hour ago. Where are they?*
13. *I would not do it (even) for all the money in the world.*
14. *When I was a kid/small/little, I wasn't allowed to bring my friends to our house.*
15. *I'd love to go to the show with you, but I'm afraid I won't be able to take time off work.*
16. *I think we should have done it differently/in a different way. Boss may not accept this.*
17. *What time are we supposed to pick them up at the airport again?*
18. *I'm afraid no one will be able to help you with such a problem.*
19. *She married well. She may never have to work with such a husband again.*
20. *We still have a little time, shall we have some ice-cream?*
21. *He couldn't understand why no one was able to get/comprehend such simple/easy grammar.*
22. *You should have sought out medical help while it still wasn't so serious/ before it got serious.*
23. *Couldn't you have at least refuelled?*
24. *I wonder if you could tell me where the nearest pet store is.*
25. *It's not working. He must/may have given us wrong instructions.*
26. *See? They've translated all the sentences. They may not fail the exam this time.*